

联合教会墨尔本福音堂

Uniting Church Gospel Hall Melbourne

圣灵降临节第五主日崇拜

5th Sunday Service after Pentecost (13-07-2025)

153 周年堂庆感恩联合崇拜暨

非宗派牧师按立礼

153rd Anniversary Thanksgiving Combined Service &
Non-denominational Ordination

1872



2025

墨爾本福音堂

GOSPEL HALL

MELBOURNE

我也要因耶和华欢欣

Yet I will rejoice in the Lord

Guest Speaker 讲员: Rev Dr Justin Tan 陈廷忠牧师

Worship Leader 主席: Rev. Tony Lai 赖德明牧师

Interpreter 传译: Dong Deng 邓允东弟兄 (国) / Esther Lau 刘显慧姊妹 (Eng)

Scripture reading 读经: Angus Lam 林崇谦弟兄 (粤), Carmen Yu 余嘉文姊妹 (Eng)

Worship 敬拜司琴/领唱: Praise & Worship Team 联合敬拜赞美小组

Prayer 祈祷

Prayer of people 信众同祷: Charles Leong 梁定刚长老

Zoom Hosting & 电脑操作员: Anson Wong 黄永灝弟兄, Marcus Low 刘凯婕弟兄

Offering Counting 核数: Gabriel Au 区永幸弟兄, Irene Lim 林主爱姊妹

接待: 刘陈丽珍, 陈丹丹, 程嘉钰, 钟谭国仪, 刘宇文, 钟振辉

Call to Worship 宣召

诗篇 Ps 118:24 ; 100:5

Praise & Worship 敬拜赞美 : P&W Team 联合敬拜赞美小组

Instrumentalists 司琴&乐器 : YiTing Tan 陈伊婷 , Melissa Cheung 张嘉文 ,

Anson Wong 黄永灝 , Luke Yu 余智信 , Leon Lai 黎绍隆

Song Leaders 领唱 : Esther Lau 刘显慧 , Angus Lam 林崇谦 , Candice Sun 孙糖糖 ,

Janice Wong 黄皓恩

Hymn 诗歌 :

All Creatures of our God and King 赞美真神

Same God 祢永不改变

Ancient of Days 古常在者

Greeting 问安

Prayer 祈祷

Scripture Reading 读经 : Angus Lam 林崇谦(粤) / Carmen Yu 余嘉文(Eng)

哈巴谷书 Hab 3:17-19

Preaching 证道 : Rev Dr Justin Tan 陈廷忠牧师

Sermon Theme 证道题目 : Yet I will rejoice in the Lord 我也要因耶和华欢欣

Interpreter 传译 : Dong Deng 邓允东(国) / Esther Lau 刘显慧(Eng)

Gospel Hall Melbourne Non-denominational Ordination

墨尔本福音堂非宗派牧师按立礼

献诗 Hymn Presentation : Choir 联合诗班

Praise and Thanksgiving 赞美感谢

Offering & Prayer 奉献与祈祷 : 太 Mt 6:31-34

Ministry development 事工发展展望

Prayer of the People 信众同祷 : Charles Leong 梁定刚长老

Family News 家讯

Closing Hymn 散会诗歌 : P&W Team 联合敬拜赞美小组

Jesus, Thank You 感谢耶稣

Sending & Benediction 差遣祝福 : Rev Dr Justin Tan 陈廷忠牧师

报告：

- ✧ 本堂热诚欢迎参加本主日堂庆联合崇拜的嘉宾教牧同工，弟兄姊妹家人和朋友。
- ✧ 恭贺联合教会墨尔本福音堂 153 周年生日快乐！承蒙陈廷忠牧师莅临证道，并感谢各位牧长和会众支持参加，特此致谢。
- ✧ 赖德明牧师将于明日 14/7-31/8/2025 长期服务休假，如有需要请联络其他教牧长执。
- ✧ **福音堂开放日**：26/7(六) 11:00am- 4:00pm 参加今年的墨尔本开放日 Open House Melbourne。当日我们需要一些义工帮忙（能说中文和英文为佳）向参观者介绍我们的教会和它悠久的历史。教会会安排相关的培训，如有意报名或咨询请联络：Carmen Yu 余嘉文。
- ✧ **宣教模拟旅程**：本堂与澳洲威克理夫圣经翻译会和其他三间教会合办一个名为（宣教模拟旅程）活动，主要介绍宣教士如何进入工场工作的过程，让我们对宣教工作多些了解。日期定于 27/9/2025 星期六上午九点开始，需要报名作实，费用为\$10。请向刘宇文弟兄报名。
- ✧ **关怀小组义工招募**：我们现邀请新成员加入教会的探访关怀小组。若您是基督徒，并且已在本教会稳定聚会满一年，欢迎您参与这项充满爱心与服事机会的事工。有兴趣者请联络 Irene Lim 林主爱姊妹。
- ✧ **福音坊招募义工**：7 月 8 月周五急需义工，时间: 11:00 am - 4:00 pm，愿弟兄姊妹们以爱心回应神家的需要。**插花事奉**：如有心志参与每周一天插花事奉，详情请联络钟谭国仪姊妹。
- ✧ **主日学老师招募**：早堂主日学需要各年龄学生的老师，现迫切需 11 岁以上的青少年班的老师，需用英文教课。如有感动担任此岗位的，请与刘陈丽珍 Annie Lau 0403 317 989 或刘显慧 Esther 联络。
- ✧ **2025 年差传信心奉献**：今年差传奉献目标\$37,000。无论弟兄姊妹用祷告或金钱奉献来支持差传事工，都是神所喜悦的。感谢大家对事工的支持。

下周事奉人员		20/07-9:15am 早堂崇拜	20/07-1:30pm 3W 崇拜	
讲员/传译:		杨华东传道/邓允东	许李雪花师母/陈丹丹	
主席/读经员:		黄耀华/练均良	彭春佳/韦荣（国）	
司琴/领唱:		林崇谦/ 陈章慧嘉，梁宝恩	庄蔡学玲/ 程嘉钰，黎吴绮芊	
点名/招待:		刘陈丽珍，钟谭国仪	高婧，程黎凯静	
新人登记/派单张:		谢惠洁，区永幸	马卓怡，刘凯婕	
核数:		陈金城，冯嘉舜	彭春佳，韦荣	
电脑操控/zoom 点名:		刘凯婕，练喜文	黄永灏	
茶点:		丰盛团契	谷清，陈文耀	
主日学:		区陈慧茵，黄皓恩	---	
11:00am 英文崇拜讲员(Gospel Hall 福音堂)：			Tiffany Shiu	
06/07/2024 崇拜出席人数		早堂 9:15 am	英文 9:15 am	3W 1:30 pm
实体(圣餐)	Zoom	主日学	115(103)	23 11
			20(16)	3 5
			34(31)	8 -
本年直至 31.05.2025 经常费及其他总收入\$146,326.72 总支出\$161,448.07 累积亏损：(\$15,121.35)。2025 年度直至上个主日，共收到差传奉献：\$ 18,344.00。				

关怀代祷

- ✧ 请为杨华东牧师，许家发牧师未来的事工祷告，求主厚赐智慧与健康。
- ✧ 感谢主彭春佳姐妹的父亲彭飞手术康复进展顺利。请继续为他的康复代祷。
- ✧ 请为赖牧师一家的身体健康祷告，求主看顾保守。
- ✧ 请为中东战争祷告，求主化解各方仇恨，赐领导人智慧找到和平共处的方法。
- ✧ 请为教会寻找英语事工牧者祷告。

(祷告事项请联络教牧团，陈章慧嘉或林主爱姊妹)

门徒训练及培育领袖

- ✧ **周四网上查经祈祷会：**周四(17/07)晚上 8:00 由徐萍姐妹带领创世记第 30 章，欢迎弟兄姊妹和新朋友参加。
- ✧ **网上读经计划：**每月第一、三周的周四晚上 8:00；第二、四周的周五晚上 8:00，欢迎弟兄姊妹和新朋友参加

团契及小组活动

- ✧ **IC 青年团契：**每月第一、二、三周周日下午 3:30 有活动，详情请联系许家发传道。

其他活动

- ✧ **儿童主日学：**9:15-10:50am，地点 Lonsdale St 130 大楼 2 楼，欢迎参加；欲知详情请与 Elaine Chung 0422 310 620/Annie Lau 0403 317 989 联络。
- ✧ **福音坊：**每周一、三、五，11:00am-4:00pm 开放，有各类中、英文圣经及礼品售卖。**英文班已复课，时间：每周一 11:30am-1:00pm，费用全免，欢迎参加。**

外展宣教

- ✧ **福音堂教会的网站：**<https://www.ucghm.org.au/> (崇拜直播及回看等链接)
- ✧ **教会门徒训练网站：**<https://shorturl.at/fimO5>
- ✧ **福音性家访：**如有教会弟兄姊妹希望有福音性家访，请告诉教会领袖或牧者。欲知详情，请向赖牧师联络。(Zoom 网上探访亦可以)
- ✧ **我们支持的宣教机构：恩雨之声 Showers of Blessing Evangelistic Ministry**
藉大众传播媒介把基督福音的真理传递给各地华人。
 - 将生命故事及心灵信息，透过传统广播以及网上新传媒平台，见证主恩。
 - 将恩雨节目制成可供派发的福音工具，透过教会及宣教士推广世界各地。
 - 以生命关顾服务，透过电话及网上关顾心灵需要，引领归主及转介教会。
 - 以各种大型聚会，包括音乐会、分享会及话剧等，走入人群，传扬福音。

如未能够现场奉献，可使用下列方法：

支票抬头：UC Gospel Hall Melbourne 或

银行转账：Westpac 银行户口，BSB: 033 172 / ACC: 806 706

(如需教会知会收到奉献，请备注自己的手提号码。电子转账备注请用英文填写。若未注明则视为一般奉献。感谢大家的合作。)

奉献记录已张贴在卫斯理堂大堂入口及小博街福音堂。*恒常奉献，务使家中有粮*



爱心关怀，激励团契，培育领袖，参与外展

墨尔本福音堂简史: 回顾历史，不住感恩

- 1850 年，在 Daylesford 循道会招募了梅灵作为翻译员。
- 1854 年，墨尔本唐人街成为澳洲的第一个唐人街。
- 1858 年，墨尔本市中心的卫斯理堂，在 26/8/1858 年正式启用。
- 1865 年，梅灵在 Daylesford Methodist Chapel 信主。
- 1869 年，梅灵到了墨尔本居住，并且开始向华人传福音。
- 1872 年，14/7 墨尔本福音堂被建立，被称为「福音之屋」。启用当日有 3 堂崇拜，由梅灵负责翻译。
- 1877 年，循道会在 Wesley Church 按立梅灵为墨尔本福音堂的第一任牧师。
- 1900 年，梁解从中国广东来到墨尔本。
- 1911 年，梅灵息劳归主安葬在墨尔本坟场(Carlton North)。
- 1933 年，梁解被按立成为牧师。
- 1952 年，长老会在唐人街的 Church of England Mission 决定和 196 号的 Chinese Methodist Mission 合并。
- 1955 年，长老会搬进了福音堂合并事工。
- 1957 年，梁解牧师息劳归主。
- 1973 年，来自马来西亚华人卫理公会的一位退休牧师洪和平及家人抵达墨尔本作为当时福音堂的堂牧。
- 1976 年，开始讨论福音堂成为澳洲联合教会的一部分。
- 1984 年，长老会离开墨尔本福音堂迁往 Malvern 教堂。
- 1984 年，林绍勋牧师及林殷婉芬一家从马来西亚来开始全职侍奉。
- 1995 年，施谦益牧师从星加坡来牧养至 1997 年回国侍奉。
- 1999 年，林绍勋牧师退休。
- 2003 年，福音堂的分堂甘彼和福音堂独立成为另一澳洲联合教会。
- 2005 年，马来西亚卫理公会黄迪华牧师夫妇到任并修读神学博士。
- 2007 年，赖德明传道开始全职侍奉。
- 2007 年，设立福音堂福音坊，成为唐人街第一个基督教书室。
- 2008 年，黄迪华牧师进修完毕返回马来西亚。
- 2012 年，杨华东传道开始全职负责普通话事工。
- 2012 年，赖德明在卫斯理教堂接受按立成为澳洲联合教会墨尔本福音堂牧师。
- 2019 年，许家发传道加入福音堂事工。
- 2022 年，黄迪华牧师会督于 19/4 马来西亚息劳归主。
- 2022 年，林绍勋牧师于 12/5 息劳归主。

每周读经

摩 Am 7:7-17	诗 Ps 82	西 Col 1:1-14	路 Lk 10: 25-37
-------------	---------	--------------	----------------

二零二五年信心認獻

2025 Missionary Faith Pledge

信心認獻是：

把未曾有但將會有的金錢、力量，承諾奉獻與主，按期付出；聖經所描寫的信心奉獻，更是在估計到自己將來雖然沒有，但為了回應眾多的需要，仍然憑信心承諾奉獻，其後更仰望神按期的供應，以致能如數奉獻。

二零二五年信心認獻目標 2025 Missionary Faith Pledge	\$37,000
--	----------

二零二五年預算支出:

In 2025, the budget for the mission will be spent as follows:

* 外展及其他 Outreach & others	\$8,000
* 宣教士 Support Missionary	\$4,000
* 神學生 Support Theological Student	\$4,000
* 機構奉獻 Donations to external organisations	\$21,000

支持機構如下 Donate to the following organizations in 2024

* 食福團契 Melbourne Restaurant Mission	\$2,000
* 澳洲中信 Chinese Christian Mission Australia	\$2,000
* 金燈台 Golden Lampstand	\$1,000
* 餐館業福音團契 Restaurant Mission	\$1,000
* 號角月報 - 澳洲版 Herald Monthly (Australia)	\$1,000
* 基甸聖經會 Gideon	\$1,000
* 靈命日糧 Our Daily Bread	\$1,000
* 香港晨曦會 Hong Kong Operation Dawn	\$1,000
* 國際關心中國慈善協會 ICC	\$1,000
* 恩雨之聲 Showers of Blessing Evangelistic Ministry	\$1,000
* 泰國天恩宣教事工 Grace Foundation	\$2,000
* 神學院中文部 Melbourne School of Theology (Chinese)	\$2,000
* 神學院英文部 Melbourne School of Theology (English)	\$1,000
* 荊棘火 Burning Bush International Mission (BBIM)	\$1,000
* 澳洲家庭更新協會 Marriage & Family For Christ (MFFC)	\$1,000
* 生活月刊 Life Monthly	\$1,000
* 華人福音普世差傳會 Gospel Operation International	\$1,000

\$21,000

「神能將各樣的恩惠多多的加給你們，使你們凡事常常充足，能多行各樣善事。」（林後九 8）

“And God is able to make all grace abound toward you: that ye, always having all sufficiency in all things, may abound to every good work.” (2 Cori 9:8)



澳洲天恩宣教協會

GRACEWORLD MISSION AUSTRALIA INC.

2025年泰國北部短宣

「福音之路：金三角使命」

這不是一次普通的旅程，而是與神同行，見證生命被福音改變的奇妙機會！在短宣中，我們將把耶穌的愛與救恩帶給當地人。無論你是第一次參與短宣，還是有豐富的宣教經驗，這趟旅程將使你在服事中不斷成長，見證生命翻轉的機會。抓住這一刻，讓我們一起為神的國度邁出勇敢的步伐，一起準備這場非凡的信仰之旅！

日期： 2025年 11月13-23日

(12/11晚機出發, 24/11早到Melbourne機場)

地點： 泰國北部清萊府之山區及美塞宣教中心

主辦： 澳洲天恩宣教協會

目標： 聯合墨爾本華人教會，組織並帶隊短宣

報名者條件與須知：

凡重生得救的基督徒，無需特別技能，只需一顆願意服事的心，皆可報名參加。

我們誠邀墨爾本各教會的弟兄姊妹掃描下方 QR 碼與我們聯繫，了解更多詳情或儘早報名。協會將根據報名人數進行統計，凡報名人數達到 8 位或以上，即可組織短宣隊出發。我們將安排專人協助貴教會統籌短宣相關事宜，期待您的參與！



www.gwma.com.au



馬來西亞 
萬民宣教大會

13-15/11/2025

地點 / 馬來西亞聖經神學院

傳到萬民, 直到地極

Preach to All Nations, to the Ends of the Earth

為基督贏得未得之民, 將福音傳於萬族萬邦

Bringing the Gospel to All Tribes and All Nations

邀請您為大使命宣教共襄盛舉

大會講員



許勁浪牧師/博士
香港新恩教會 (主任牧師)
荊棘火國際佈道 (會長)
荊棘火神學院 (院長)



王美鍾牧師/博士
馬來西亞浸信會神學院 (院長)



陳克迅牧師/博士
美國凱地中國教會 (主任牧師)
美國西南浸信會神學院 (兼任教授)



林日峰牧師/博士
馬來西亞聖經神學院 (馬聖) (院長)



饒康健牧師
全球華人國度網絡 (副執行長)
馬來西亞使徒性網絡中心 (創辦人)



江冠明牧師/宣教士
少數民族宣教中心 (會長)
跨文化宣教神學院 (創辦人)

費用: Conference Fee (參會費) - RM200 (包括住宿及餐費)

截止日期: 9/9/2025



填寫報名表:



聯辦: 荊棘火國際佈道會BBIM, 少數民族宣教中心MFCI, 馬來西亞聖經神學院, 馬來西亞浸信會神學院

查詢/報名: Viola 牧師 +0430 391 666 (澳洲); Sherlock +1 2143259886 (美國); 陳怡文牧師 +04 2235 8286 (台灣)
潘來云 +6012-202 8893 (馬來西亞); 李志聲傳道 +852 67950890 (香港)